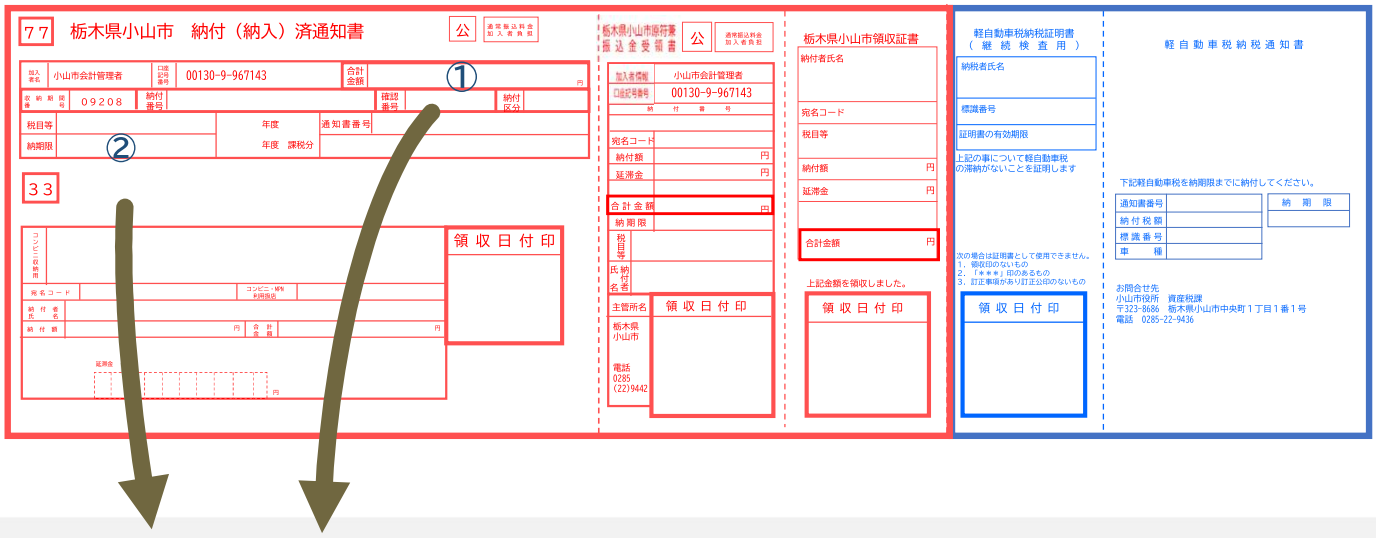
CONTÉM NOTIFICAÇÃO DE IMPOSTO SOBRE VEÍCULOS LEVES

軽自動車税の通知書

Este aviso (envelope) é referente ao imposto sobre veículos de placa amarela.

Se for anexado o「Boleto de Pagamento da cidade de Oyama, província de Tochigi」em vermelho, favor efetuar o pagamento até a data do vencimento.

この通知（封筒）は、軽自動車税の通知書です。
下記の赤色の「栃木県小山市 納付（納入）通知書」が同封されている場合は、納期限までに納めてください。



①Valor do pagamento

納付額

②Prazo de pagamento

納期限

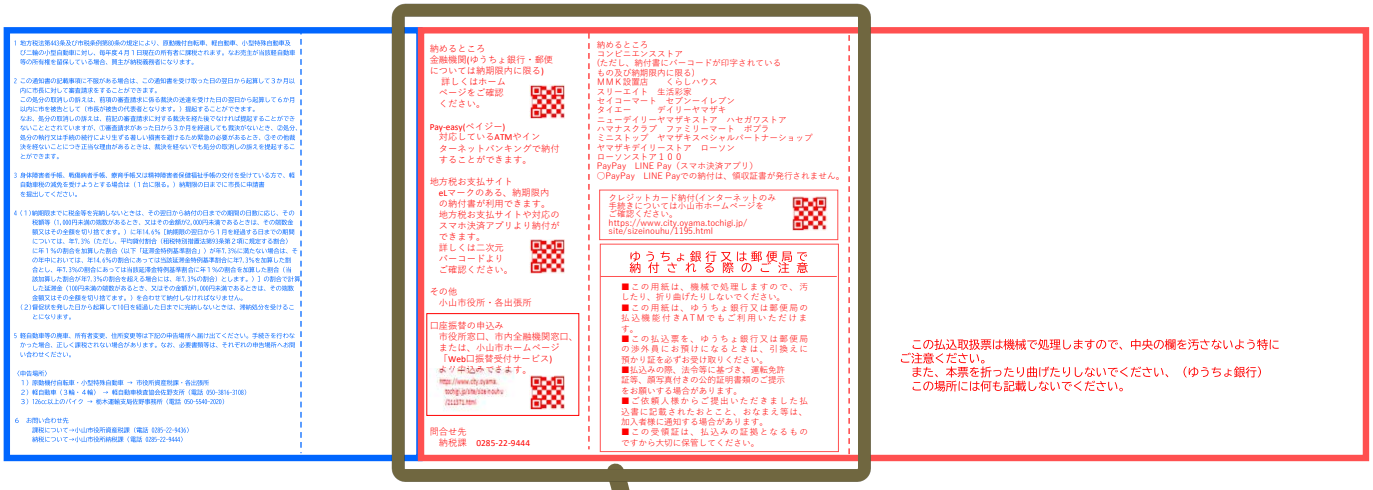
O pagamento pode ser efetuado em lojas de conveniência, aplicativos de pagamento para smartphones, cartões de crédito, balcões bancários e na Prefeitura.

コンビニエンスストア、スマホ決済アプリ、クレジットカード、銀行窓口、市役所でお支払いいただけます。

ポルトガル語

CONTÉM NOTIFICAÇÃO DE IMPOSTO SOBRE VEÍCULOS LEVES

軽自動車税の通知書



Forma de pagamento

納付方法

Consulte o seguinte URL para ver o 「Guia Fiscal Municipal de Oyama」.

「小山市市税等のしおり」は下記URLをご参照ください。

https://www.city.oyama.tochigi.jp/kurashi/zei-hoken-nenkin/shizei/seido/page001004.html

【Informações de contato】【お問合せ先】

【Sobre a Forma de Pagamento】

Setor de Pagamento de Impostos da Prefeitura de Oyama
Endereço：Tochigi-ken Oyama-shi Chuo-cho １－１－１
Telefone： ０２８５－２２－９４４４

【納付について】
小山市役所 納税課
住所：栃木県小山市中央町１－１－１
電話：０２８５－２２－９４４４

【Sobre Tributação】

Setor de Imposto de Propriedades da Prefeitura de Oyama
Endereço：Tochigi-ken Oyama-shi Chuo-cho １－１－１
Telefone： ０２８５－２２－９４３６

【賦課について】
小山市役所 資産税課
住所：栃木県小山市中央町１－１－１
電話：０２８５－２２－９４３６